遷舖廣告 廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六号今遷往貳百七十八号開張專辦中西醃食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定無悞

▲電話（詩吆）二六六零

溫高華埠廣興祥司理人關耀崇啓

香港順利滙兌局

通信處

香港順利滙兌局
SOON LEE
310 DES VOEUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
林德紹
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

域多利永利源
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

特別廣告

我國僑胞。而工而商。匯銀回搵。務欲取到取收者快。惟加拿大首。中國人未設有匯兌局。向由西人銀行轉匯、但西人銀行。所用收支時候。於我兼人多。有不便者。何也。該匯單到港。排往銀行。向收。要候西人對合亦碼。恭出辦房。寂股室字號担保。方能來銀。址者。須候半日。始得銀用。未免費特阻。乃弟有鑒此。特創設接理匯兌向。無論遠近。均可轉達。依銀行規矩。以字銀紙。傳與僑胞及商戶香匯。悉享到港。隨時可以來收。或由電匯。赴取收。簽包匯人担保。阻捐時候迎如各內埠里香匯。或由信銀買柯村紙付來。即照數匯呈候本帶搭办全山貨物資本常裕。乃係利便工商起見。仰祈留意賜顧是幸。

◉本號常有大小金錢便換

◉接匯每日（由上午拾點至下午五点）

◉星期匯收時價

雲高華代理人林德紹

香港順利匯兌局司理人伍尚銀（李奕莊 林舉扶）

域多利代理人永利源

▲▲▲〔注意〕同胞請看

金利源

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

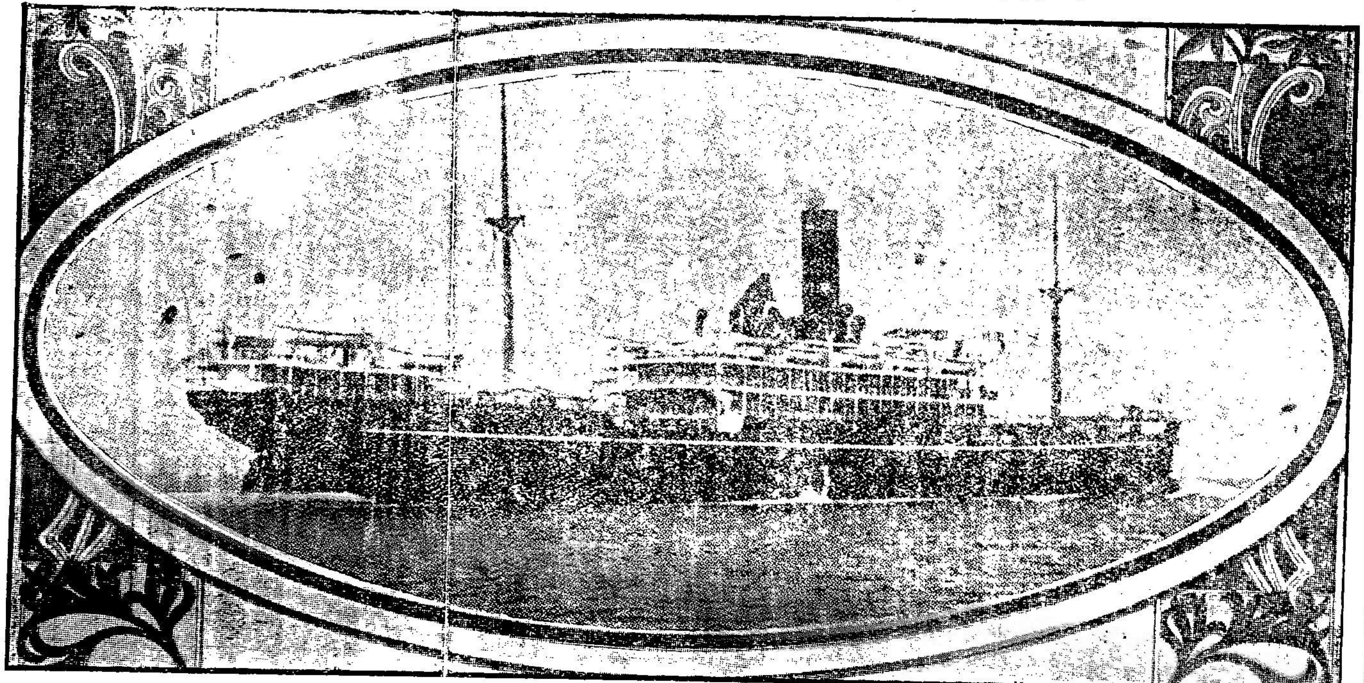
本號專辦唐山太宗上等油糖荳米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋顧繡綢巾送禮糖菓紙料炮竹磁器并索唐番書籍雜貨醬料各江地道藥材名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時款上等西裝靴及短膠靴等

▲舖在片打街門牌七十七號（喊線詩毛八九九）

雲高華金利源謹白

▶請搭新船同圖◀



本公司船往開香港頭等位三百一十二元二等位一百八十七元大艙客每位收銀六十元如有華友光顧者請到代理處大北車路公司寫船紙便可

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.

▲代理處 大北車路公司▲

The Great Northern Railway Company Vancouver, B. C.

日郵船公司啓

▲民國七年由域埠開行新船期

○船名	
香取丸	十二月三日
鹿島丸	一月十日
香取丸	三月七日

美港出帆日	
諏訪丸	十二月十六日
伏見丸	一月廿七日

每兩禮拜一水由域多利直返[illegible]

裕昌隆

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云埠卡路街門牌五三九號辦祖國米茶油糖臘食雜貨等物俱全各省地道藥材參茸玉桂如蒙光顧取價從廉以期久遠交易仰我僑胞留意光顧爲盼

司理林立晃 林普盛謹啓

○○金山大埠華英（圖）書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印中西文件精製笠巴圖章（貨單印便函索即寄）●貴客光顧付費自理

☯新到

中西文厨書寶鑑每部六元

黃軫章歐美厨書每部四元五

華英文官話易通每部一元五

〔通信處〕

Wah Ying Co. 658 Grant Ave.
San Francisco, Cal. U. S. A.

茵陳跌打 金耳環酒

常有

正脾胆

●海狗鞭 ●脾巴腎核

●臭鼠胆 ●正花旗參

自來血寄賣

參茸海狗鞭補腎丸每兩壹元

新近花柳牛黃瀉毒丸每服伍毫

鹹瘡拔毒生肌線珀膏每張壹之

新近白濁解毒丸每服弍毫五

補腦安心寧神丸每料五毫

跌打去瘀消腫止痛散每服伍之

跌打通魂熊膽樟腦散每服弍之

立止肚痛丸每服伍毛

通魂跌打丸每個壹毫

仙傳種紅丸每服 三毫

參茸寧神養血補腎丸每料弍毫

參茸強延戒煙丸每兩弍之

日久虛濁固精丸每兩弍毛

風濕骨痛膏每張壹毛

遠年爛腳去腐生肌膏每盒壹毛

婦女赤白帶丸每料弍之

婦女調經種子丸每料壹毫

保安堂

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P.O. Box 594 Phone Sey. 4611
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散列下

五洲大藥房

●啟者本堂設在喂哥華片打街門牌十三號高華●名肖正地道藥材各正宗膏丹丸散藥情本主人又特聘唐內外科醫生寫用奇醫男婦內外全科跌打刀傷駁骨內腳疳疔痔瘰癧瘡口便毒牙瘡驚風陰陽惡瘡遠年爛腳風疾鶴膝風濕腳腫奇雜什症五痢心痛各種內外病症製各種膏丹丸散以便僑界同胞親臨者之用本堂新張伊始誠恐各埠未及周知特佈誌數言以便有恙者知所問津焉

云哥華埠 廣萬生

KWONG MAN SANG
218 Keefer St.
VANCOUVER, B. C.

新到大幫臘味特別減價平沽

九十磅新白油腸	每箱四十六元二
五十磅新鴨潤腸	每箱四十八元七
五十磅新蠔豉腸	每箱四十八元七
五十磅新明蝦腸	每箱四十八元七
五十磅新五化肉	每箱四十一元三
四十磅新晾肉	每箱七十四元

企霖文大衣裳舖

本公司交易最是公平所有衣裳担保是純淨羊毛色不變縫匠巧手款式新奇久爲顧客稱羨

成套衣裳與大褸價目

二十五元 二十七元

三十元 三十五元

至七十元

定價從廉

Copyright Hart Schaffner & Marx

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"

CLAMAN'S LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

本号衣裳俱係英京倫敦辦來

狀師告白

本狀師經理華友案件有年諒已馳名然間或有商未及知者故託鄭琰文君介紹如有委及問他者知

弟媽平臣敬佈

Mackenzie Matheson,
Barrister & Solicitor;
602 Hastings St. W. Vancouver, B.C.

媽平臣大狀師

（旅）（安）（客）（棧）

LOYAN ROOM
255 Georgia Street East
Tel. Sey. 9352
VANCOUVER, B. C.

本旅館設於云埠左治街東門牌二百五十五號即雷溢公司樓上其樓乃磚牆兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽床舖潔淨燈火輝煌頗爲利便而新張伊始價錢相宜

▲每夜收銀二毛五二毛五至五毛

▲長房每禮拜收銀一元九毛以上

弟鄭懷彰字佈